



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-05.0057-938/XX 07

Kraków.

06.10.2007

Pan
Jerzy Woźniakiewicz
Radny Miasta Krakowa

W uzupełnieniu odpowiedzi z dnia 1 października 2007 r. na Pana interpelację w sprawie umowy Gminy Miejskiej Kraków ze spółką Carrefour Polska, zgłoszoną na XX Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 12 września 2007 r., uprzejmie informuję:

W dniu 20 września 2000 r. zawarte zostało Porozumieniem pomiędzy Miastem Krakowem, a Carrefour Polska Sp. z o.o. Celem tego porozumienia było skoordynowanie działań prowadzonych przez Carrefour, a zmierzających do otwarcia „Centrum Handlowego Carrefour” na terenie Krakowa – Nowej Huty, z potrzebami lokalnej społeczności, tj. poprawą i rozwojem infrastruktury komunikacyjnej w rejonie ulic Medweckiego, Bieńczyckiej i Marii Dąbrowskiej oraz budową dworca autobusowego przy ulicy Medweckiego.

W dniu 28 stycznia 2004 r. w celu realizacji § 4 ust. 3 ww. Porozumienia dotyczącego zamiany bez rozliczeń finansowych działek użyczonych przez Miasto Spółce Carrefour, po zakończeniu inwestycji pn. „Dworzec autobusowy wraz z infrastrukturą”, Dyrekcja Wykonawcza Carrefour Sp. z o.o. wystąpiła z wnioskiem w sprawie zamiany nieruchomości. Z uwagi jednak na rozbieżności pomiędzy treścią Porozumienia a ich wykonaniem spółka przedstawiła następujące wyjaśnienia:

1. rozbieżności w numeracji działek przywołanych z treści Porozumienia oraz działek, na których został zrealizowany dworzec wynikały z faktu, że lokalizacja dworca została nieznacznie przesunięta na zachód, dlatego też działka nr 236/3 obr. 7 Nowa Huta nie weszła w skład inwestycji, natomiast działki nr 241/1 oraz nr 241/5 obr. 7 Nowa Huta zostały włączone do projektu budowy dworca,
2. niewywiązanie się przez Carrefour Sp. z o.o. z zobowiązania dotyczącego wykonania korekty geometrii skrzyżowania drogi wyjazdowej z C.H. Carrefour w ul. Bieńczyką było spowodowane niemożnością zakupu udziałów w działce nr 209/30 obr. 7 Nowa Huta,
3. w zakresie działki nr 209/16 stanowiącej dojazd do prywatnej posesji spółka zapewniła, że problem zapewnienia prawidłowego dojazdu zostanie rozwiązany na etapie projektu skrzyżowania drogi wyjazdowej z C.H. Carrefour w ul. Bieńczyką.

Wyjaśnienia te zostały przyjęte przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska odpowiedzialny za przygotowanie Porozumienia. Ostatecznie spółka przekazała

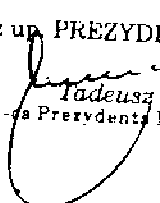
w trybie zamiany prawo użytkowania wieczystego nieruchomości zabudowanych budynkiem dworca autobusowego „Czyżyny” wraz z infrastrukturą, stanowiących własność Skarbu Państwa składających się z działek nr 238/3 o pow. 0.2079 ha i nr 241/5 o pow. 0.1568 ha obr. 7 Nowa Huta o łącznej powierzchni 0.3647 ha oraz prawo własności działek nr 237/10 o pow. 0.1556 ha, nr 239/3 o pow. 0.2342 ha, nr 240/4 o pow. 0.0825 ha i nr 241/1 o pow. 0.0159 ha obr. 7 Nowa Huta o łącznej powierzchni 0.4882 ha.

W zamian za wyżej opisane działki Gmina Miejska Kraków przekazała następujące niezabudowane działki: nr 75/27 o pow. 0.0037 ha, nr 75/29 o pow. 0.0069 ha, nr 180/11 o pow. 0.485 ha, nr 180/13 o pow. 0.0686 ha, nr 209/16 o pow. 0.0033 ha, nr 209/25 o pow. 0.0424 ha, nr 278/2 o pow. 0.0418 ha obr. 7 Nowa Huta o łącznej powierzchni 0.2152 ha, stanowiące w większości wąskie pasy gruntu przebiegające przez parkingi i drogi dojazdowe do „Centrum Handlowego Carrefour” w Czyżynach.

Przedmiotową zamianę pozytywnie zaopiniowały merytoryczne wydziały Urzędu Miasta Krakowa, Rada Dzielnicy XIV, która w tej sprawie podjęła w dniu 11 marca 2004 r. uchwałę Nr XX/212/04 oraz Komisja Budżetowa i Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa.

Łączna wartość nieruchomości przekazanych przez Carrefour Sp. z o.o. wraz z budynkiem dworca określona została na kwotę 4.695.754,38 zł, natomiast łączna wartość nieruchomości będących własnością Gminy Miejskiej Kraków na kwotę 525.088 zł. Transakcja nastąpiła bez rozliczeń finansowych z tytułu różnicy wartości zamienianych nieruchomości.

Uprzejmie informuję, że w dniu 1 lutego 2007 r. zawarta została umowa zamiany, która w całości stanowiła wykonanie § 4 ust. 3 Porozumienia z dnia 20 września 2000 r. i nie rodziła zobowiązań między stronami.

z up. PREZYDENTA MIASTA

Tadeusz Trzmiel
Z-ca Prezydenta Miasta Krakowa

Otrzymują:

1. Adresat
2. Biuro Infrastruktury Miasta
3. Zarząd Dróg i Transportu
4. Wydział Skarbu Miasta
5. Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Inwestycji Strategicznych
6. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
7. 
8. A/a